



Selicaie.com

We Communicate Success

Transcription

Localisation

Interpreting

Translation

Your Absolute Translation Solutions
from
Selica International Ltd for Innovation and Evolution

We at Selica International Ltd vow to
provide our clients with absolute Translation Solutions - steered with perfection,
feasibility, velocity, confidentiality

&



Please visit our website:
www.selicaie.com

Call us now for a free no obligation quote for the project at hand:
0208 804 1111 / 0208 443 3000 or email us at: translation@selicaie.com

We recognise your concerns
empathise!

**We recognise the current issues
our clients are facing when receiving
their linguistic support**

1 Introduction

2 Identifying
service predicaments

3 How we can
help you

4 Why are we
able to help?

5 Legal Translation
Services

6 Our
services

7 Our
services continued

8 Contact Us

- ✘ Poor quality standards
- ✘ Cost effective bespoke solutions to suit your business' precise requirements within your budget
- ✘ Untailored service packages
- ✘ Inadequate communication
- ✘ Poor project management
- ✘ Lack of continuity in premium performance
- ✘ Accommodating supplier
- ✘ Poor aftercare customer service

Please visit our website:
www.selicaie.com









Call us now for a free no obligation quote for the project at hand:
0208 804 1111 / 0208 443 3000 or email us at: translation@selicaie.com

“ Handling translations and transcriptions in a convenient, timely, and cost effective manner allows personnel to focus on work which advances the objectives of your business.

What if we make this our mission, with an effective cost and **100% Satisfaction Guarantee**?

We will *adopt* your Translation Challenges and save you valuable time and money that you ought to invest in focusing on the core forte of your business.

At Selica International Ltd, we specialise in offering quick, accurate and cost-effective translation services and we are helping hundreds of businesses around the world with bespoke services such as:

-  Written Translations
-  Transcriptions
-  Data Analysis
-  Interpreting
-  Subtitles, Dubbing and Voiceovers
-  Localisation and Globalisation
-  Proofreading, Certifying & Notarising
-  Audio/Video Services

We work in partnership with businesses from industries including but not limited to:

- ◆ Legal
- ◆ Commercial
- ◆ Medical & Pharmaceutical
- ◆ Insurance & Financial
- ◆ The Public Sector
- ◆ Engineering & Manufacturing
- ◆ Marketing & Media, Sales & Promotional material
- ◆ Personal documents for private individuals
- ◆ Academic Institutions
- ◆ Authors - Books & Novels

With our informed portfolio of **over 3,000** translators and proof-readers covering **over 250** different languages we are able to promptly, match your project with a dedicated translator who has specialist expertise in your field.

Please visit our website:
www.selicaie.com

Call us now for a free no obligation quote for the project at hand:
0208 804 1111 / 0208 443 3000 or email us at: translation@selicaie.com

Why should you use Selica International Ltd?



Our Experience:

With 24 years' experience, we have got the **Know How**



Our Capacity:

With our updated portfolio of over 3000 language experts in over 250 languages we are able to simultaneously handle all your linguistic projects of any size



Location:

We are an international translation service provider based in London, United Kingdom



Dedication:

We have bespoke resources dedicated to our clients



Feasibility:

We guarantee to be competitive and will match or improve on any like for like quote



Procurement:

We are happy to accommodate your project(s) irrespective of volume and to tight deadlines



Quality Assurance:

For every project we await final approval from our clients before raising any invoice



Confidentiality:

Is absolutely essential and all documents will be treated in the strictest confidence



Customer Service:

Our top rated customer service is provided by our experienced, friendly and dedicated staff



Priority:

Our customers' requirements are our priority and your aim is our mission



Our decisions and actions are always in-line with our mission statement

Please visit our website:
www.selicaie.com

Call us now for a free no obligation quote for the project at hand:
0208 804 1111 / 0208 443 3000 or email us at: translation@selicaie.com



Medical & Pharmaceutical Translation Services



Selica International Ltd helps a vast number of clients in the Medical and Pharmaceutical industry with an ultimate linguistic solution by providing them with a clear, precise and culturally appropriate medical translation service including:

There is nothing more important in medical and pharmaceutical translations than accuracy.

Poor translations of medical information, questionnaires and instructions for medical devices or user manuals can lead to potential health risks and exposure to legal action.

Our health care translators have extensive knowledge and experience in this industry. They are skilled translators with years of experience translating within the technical, pharmaceutical, medical and healthcare sectors.

Your project will be matched with a translator who is an expert in the medical and pharmaceutical field with an excellent grasp of the relevant terminology in both languages. All translations are then proofread and quality checked to ensure ultimate accuracy before they are delivered to you.

Confidential, High Quality and Affordable

All documents and files are treated in the strictest confidence, processed swiftly whilst assuring excellent quality translations and transcripts at an affordable price.

We are a member of The British Healthcare Business Intelligence Association [BHBI]



Whether it is articles for specialist journals, documentation for clinical trials or recorded medical interviews, you can trust us to deliver excellent results on time, every time.

For many years, Selica has worked side by side with numerous Medical Market Research Agencies, offering a full range of linguistic support services that include:

- **Verbatim transcription** of English interviews by medically qualified transcribers
- **Single stage transcription** from Non-English directly into English by medically qualified transcribers
- **Content and Second Stage Analysis** by trained and qualified analysts from any language into English
- **Translation and Proofreading** of briefing documents such as HCP / Patient discussion guides, screeners, product profiles, show cards and message testing information sheets
- **Link Checking** for translated online questionnaires to ensure foreign text has been uploaded correctly and that there are no routing issues with the questions and answer

Selica International Ltd is an MRS Company Partner.



Please visit our website:
www.selicaie.com

Call us now for a free no obligation quote for the project at hand:
0208 804 1111 / 0208 443 3000 or email us at: translation@selicaie.com

Written Translation

Selica specialises in offering a quick, accurate and cost-effective translation service. We understand the importance of a clear, faithful and true translation and all documents are treated in the strictest confidence. It is our principle to only pass your documents to qualified professionals who have experience of translating in your specific field and up-to-date knowledge of all the relevant terminology, as well as cultural awareness. From translating legal documents for use in court or marketing material for a multinational corporation, we will ensure the project receives specialist attention from our best team members. All of our translations are typeset and formatted before being independently proofread and quality-checked by experts. With a network of over 3,000 translators and proof-readers covering over 250 different languages, we are able to accommodate tight deadlines and urgent projects with no extra cost.



Transcription

Selica offers a reliable and efficient transcription service tailored to meet the needs of a range of industry sectors. Our experienced and qualified team of typists specialises within their chosen field and will produce a perfect, word – for – word transcript of your audio or visual file, from complex medical interviews, legal reports, marketing surveys to simple dictation of letters.

Due to the linguistic ability of our transcription professionals, they are also able to produce transcripts directly into a target language other than the one spoken in the audio. This single-stage approach saves you both time and money.

We specialise in the below industries in over 250 language pairs:

- Medical and pharmaceutical
- Legal
- Commercial
- Insurance and financial
- Engineering and Manufacturing
- Marketing, Media and Sales
- Books and Novels



SERVICES

Market Research Analysis

For many years, Selica has worked side by side with numerous medical market research agencies, offering a full range of linguistic support services that include:

- Verbatim transcription of English interviews by medically qualified transcribers
- Single stage transcription from Non-English directly to English by medically qualified transcribers
- Content and Second Stage Analysis by trained and qualified analysts from any language into English
- Translation and Proofreading of briefing documents such as HCP / Patient discussion guides, screeners, product profiles, show cards and message testing information sheets
- Link Checking for translated online questionnaires to ensure foreign text has been uploaded correctly and that there are no routing issues with the questions and answers

We always work with translators and analysts with medical experience and expertise.



Localisation

With the growth of globalisation, an increasing number of organisations are looking to break into new international markets. If you are considering operating outside your local market, it is vital your website and marketing material accurately convey your aims, ethos and brand identity.

Selica's localisation service will make sure your website and marketing material effectively spread your message to customers in your target country.

We understand companies often spend a great deal of time and resources creating their website so it is essential it is accurately translated so it is understood in your new market.

We employ a specialist team of technical experts and your project will be assigned to a translator who is not only fluent in your chosen language but who also has a high level of cultural understanding and awareness as well as experience in your sector.

Hello
World!

Please visit our website:
www.selicaie.com

Call us now for a free no obligation quote for the project at hand:
0208 804 1111 / 0208 443 3000 or email us at: translation@selicaie.com

Proofreading

Attention to detail during translation is paramount – subtle differences in word choices can completely change the meaning of sentences, which could severely impact on the quality and accuracy of your output. At Selica, we provide a range of proofreading services which check the accuracy of your texts when translated in-house or by another translation service and guarantee that every character, word and sentence reflects its original intended meaning.

Our proof-readers are highly qualified, mother-tongue linguists who are familiar with the intricacies of your translation target languages and trained to spot errors which are not immediately obvious to the naked eye.

We can also provide a general report on the quality of the original translation, detailing reasons for the changes.

Due to the quality of our editing services, many of our proofreading clients prefer to use us for their translation requirements too



Subtitles, Dubbing and Voiceover

Selica's team of highly skilled visual translation experts can work with any video footage from a short clip to a full-length film, providing you with subtitles, dubbing or voiceovers as required. Our experienced staff can also edit your footage with visual or audio effects to make sure the end result is a professional product you can be proud of.

If the recording or footage is related to a specialist field, we will select a translator with relevant experience and expertise to work on the project. All work will then be checked by independent expert linguists to ensure complete accuracy with no mistakes.

We operate with integrity at all times and we work hard to make sure you are always 100% satisfied with the bespoke services we provide.



SERVICES

Translate Audio/Visual Material

If you have a slightly different requirement, Selica International offers high quality audio and visual translations at affordable prices.

Our London-based design studio uses state-of-the-art technology and equipment to allow us to translate audio and visual material ranging from documentaries and short films to presentations and video adverts. We carry out all this work in-house, allowing us to offer you extremely competitive rates.

Our audio translators can provide you with both text to speech and speech to text in any format required including CDs, MP3s and tapes. We only use translators with extensive experience of working in the necessary controlled conditions to provide a professional recording clear enough to be used for any purpose.



Interpreting

**We will be your Voice to the world
and break the language barrier**

At Selica International Ltd, we have an extensive network of skilled face-to-face and telephone multilingual interpreters in over 250 languages, including British Sign Language (BSL).

All Interpreters hold an enhanced DBS (CRB) Certificate, signed NDA declaration and are subject to our interpreters' code of conduct.

All interpreters are trained to work with vulnerable people and situations with maximum sensitivity and confidentiality.

Our Interpreting services cover a vast range of industry sectors to include legal, medical, and social in various areas from meeting foreign delegations, attending conferences to more sensitive court cases, social services visit or mental health assessment. In an emergency we are available 24/7; we provide a rapid response service and are able to send out a specialist interpreter within an hour.



Please visit our website:
www.selicaie.com

Call us now for a free no obligation quote for the project at hand:
0208 804 1111 / 0208 443 3000 or email us at: translation@selicaie.com



We Communicate Success

We can help - just contact us!

To discuss or book any of our services **please contact us** by telephone, email or visit our website: www.selicaie.com/contact

where you will be able to request a no obligation quote or place an order. **For a larger bundle(s) of documents please feel free to post them to:**

Selica International Ltd for Innovation and Evolution

London Branch:

Wenta Business Centre, Innova
Science Park, Electric Avenue,
Enfield, London, EN3 7XU, UK

Tel. No: +44 (0) 208 443 3000
+44 (0) 208 804 1111

Mobile: +44 (0) 7506 775 779

Email: info@selicaie.com

Email: translation@selicaie.com

Egypt Branch

27 Samir Abd El-Raouf, off
Makram Ebeid, Nasr City,
Cairo, EGYPT

Tel. No: +2 (0) 2 227 225 55

Mobile: +2 (0) 100 116 4656

Get a 10% Discount on your first order of any value quoting Promo Code SELBR0817



Selica International Ltd is a registered limited company in England and Wales
Reg. Number: **07020912** With a VAT Number: **206 8606 11**

Selica International Ltd is registered under the Data Protection Act **1998**,
registered number ZA099133

Selica International Ltd benefit from comprehensive professional indemnity,
employer and public liability cover to insure the security of our clients
and employees rights and privileges

